

Zeitschrift: Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
Herausgeber: Bauen + Wohnen
Band: 14 (1960)
Heft: 8: Industriebau = Bâtiments industriels = Industrial buildings

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

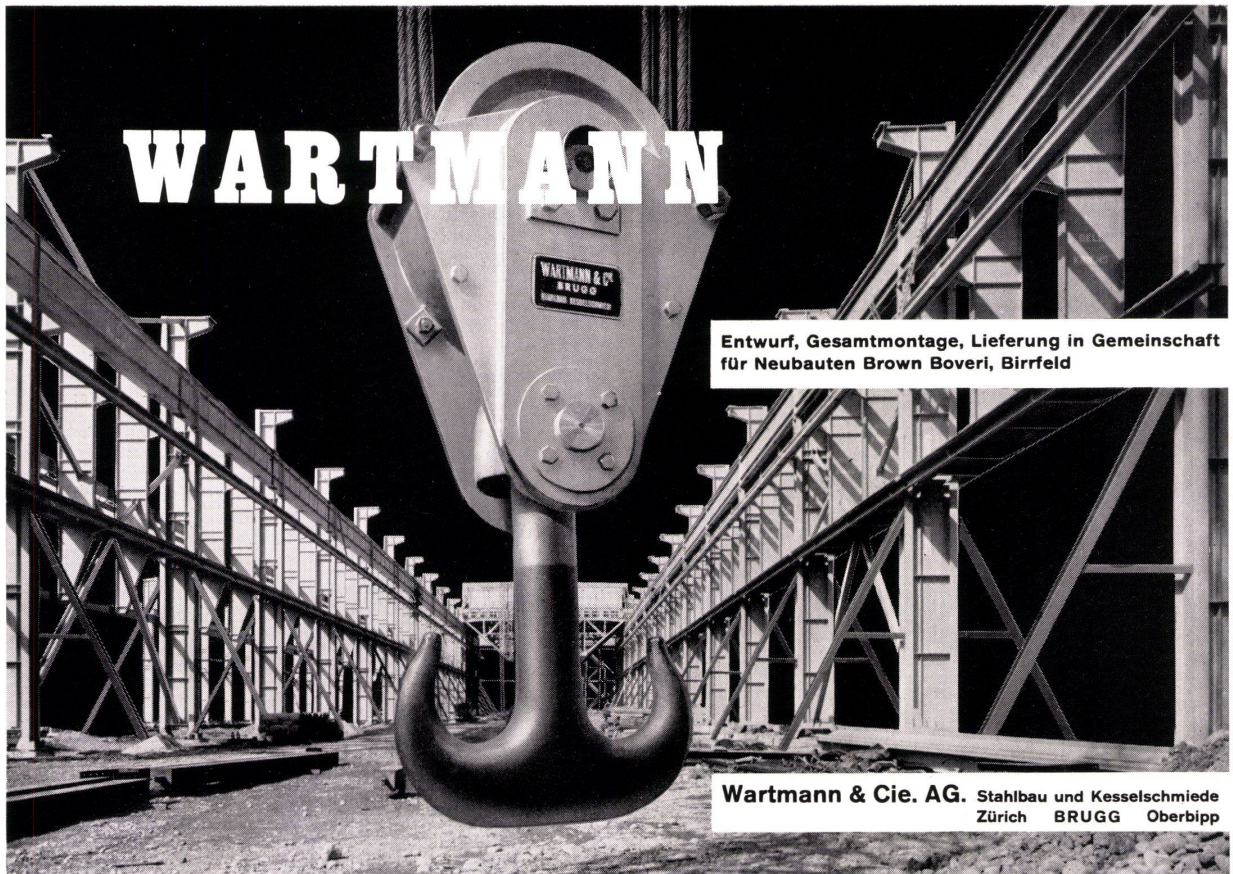
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

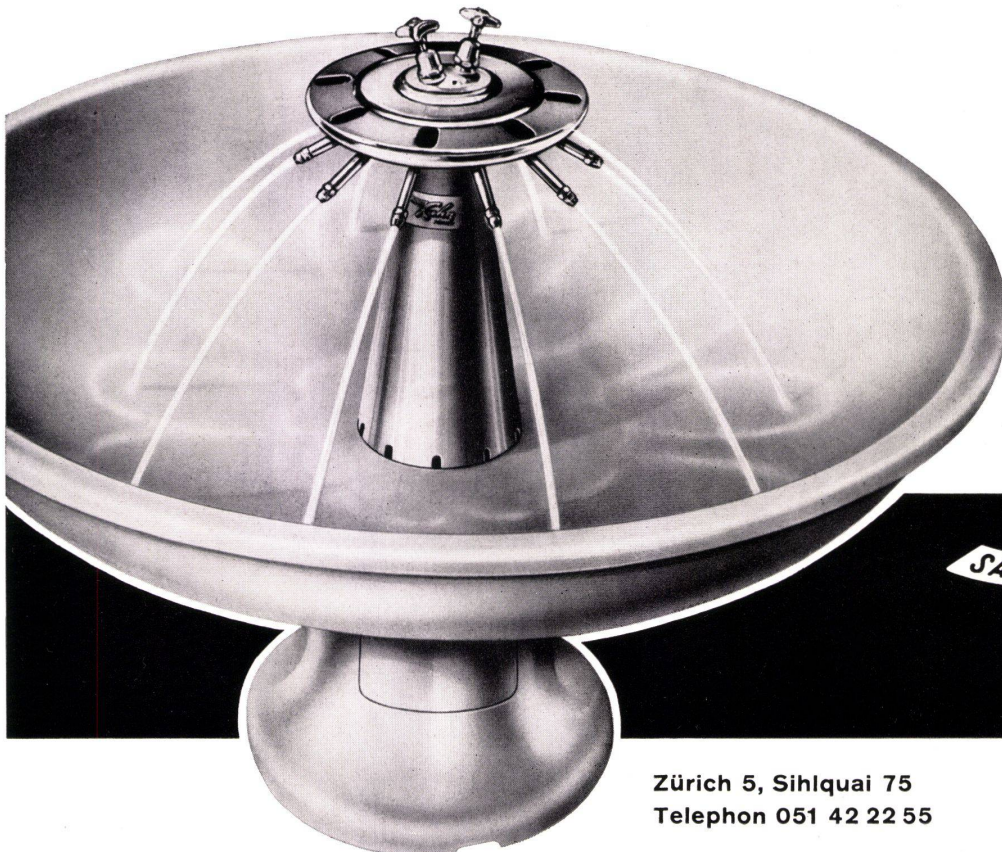
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



WARTMANN

Entwurf, Gesamtmontage, Lieferung in Gemeinschaft für Neubauten Brown Boveri, Birrfeld

Wartmann & Cie. AG. Stahlbau und Kesselschmiede
Zürich BRUGG Oberbipp



Kuhn-SANPERLA-Waschfontänen für Fabriken, Werkstätten, Bürohäuser, Kasernen, Anstalten, Heime, Massenlager usw. fließen weich, schaumig, geräuschlos und spritzen nicht. Neue wassersparende Verteil- und Auslauf-Armatur, besonders wichtig für Fontänen mit Warmwasseranschluss. Fabrikant, Verkauf u. Ausstellung:

SANITÄR
Kuhn

Zürich 5, Sihlquai 75
Telephon 051 42 22 55

Basel 12, Missionsstr. 37-39
Telephon 061 43 66 70



Das neue KWC-Radiatorventil

Eleganter, anatomisch geformter Griff, der keine Schmutzecken aufweist. Das Handrad kann in zwei Farben, schwarz und elfenbeinartig, bezogen werden. Sehr feine Voreinstellung und Handregulierung der Wärmemenge dank dem neuartigen Drosselkegel.

Poignée élégante, forme anatomique, sans angles offrant asile à la saleté. Le volant peut être obtenu en deux teintes, ivoire et noire. Le nouveau cône d'étranglement (courbe de débit souslinéaire) permet un réglage préalable et à main très fin de la quantité de chaleur.



**Aktiengesellschaft
Karrer, Weber & Cie., Unterkulm b/Aarau
Armaturenfabrik-Metallgießerei
Telefon 064/3 81 44**

1910 nach der Erstellung der Gott-hardbahn, zur Zeit des großen Fremdenverkehrs und des wirtschaftlichen Aufbaus 39 300 Einwohner.

1940 nach dem Ersten Weltkrieg und zur Zeit des wirtschaftlichen Niedergangs 54 000 Einwohner.

1957 nach dem Zweiten Weltkrieg und zur Zeit der anhaltenden Konjunktur 64 400 Einwohner.

Die Einwohnerzahl hat sich in einem Jahrhundert versechsfacht. Die noch bebaubaren Landflächen bieten nur noch einem Bevölkerungszuwachs von zirka 25 000 Einwohnern Raum.

Die ausgezeichnete Verkehrslage Luzerns und der ansehnliche Arbeitsmarkt in den Nachbargemeinden der Stadt und dem Hinterland sind erste Standortvoraussetzungen. Die ablehnende Haltung der Luzerner gegenüber der Industrie, bedingt vor allem durch den mangelnden Raum, und die Verpflichtung der Erhaltung des Landschaftsbildes führten zu Industrieniederlassungen in den mit der Stadt sozusagen zusammengewachsenen Vortortgemeinden Kriens und Emmen, nachdem die Gründungen teilweise bereits auf städtischem Boden geschehen waren.

Die industrielle Entwicklung in der Region Luzern ist nun keineswegs neuern Datums:

1836 wurde in Kriens die erste Teigwarenfabrik gegründet,

1842 in Luzern die von Moos'schen Eisenwerke mit ihren ausgedehnten Anlagen in Emmen und Littau,

1854 in Kriens die Maschinenfabrik Bell,

1874 in Luzern die Aufzüge und Motorenfabrik Schindler, von der in der Folge die Rede sein wird,

1906 die Viscosefabrik in Emmenbrücke.

Auf diese Weise begann sich um Luzern ein industrieller Ring zu bilden, der sich in jüngster Zeit durch die Verlagerung der Firma Schindler nach Ebikon besonders deutlich abzeichnet.

Während der Krisis im Fremdenverkehr, bekanntlich eine tiefgreifende Strukturkrisis (man erinnert sich: 1922 Gründung der Hoteltreuhandgesellschaft, 1924 Hotelbauverbot), wurde die wirtschaftliche Basis der Stadt dermaßen geschwächt, daß mehr und mehr der Wunsch nach vermehrter Industrie wach wurde. Indessen wirkte sich schon damals der industrielle Ring zugunsten der Stadt aus, ohne daß man sich dessen zunächst bewußt geworden wäre; denn anders ließe sich das fortschreitende Wachstum auch während der Krisenjahre nicht erklären, ist doch das gleichfalls von einer Strukturkrisis anderer Art betroffene St. Gallen in der gleichen Zeit bevölkerungsmäßig stark zurückgefallen.

In der Zwischenzeit vermochte sich Luzern vom Fremdenverkehr zu emanzipieren. Es weist heute in den Gemeindegrenzen den durchaus ansehnlichen Bestand von rund 120 kleinern bis mittelgroßen industriellen Betrieben mit gegen 5000 Beschäftigten auf. Einige seiner Nachbargemeinden sind zum Teil bereits sehr stark industrialisiert:

Emmen rund 4600 Industriearbeiter
Kriens rund 1250 Industriearbeiter
Littau rund 350 Industriearbeiter
Horw rund 200 Industriearbeiter
Zusammen mit der Stadt somit an die 11 500 industrielle Arbeitsplätze. Nun wird sich allerdings zu Lasten

der Stadt und zugunsten von Ebikon allmählich eine Verschiebung ergeben, welche die regionale Bilanz jedoch nicht berührt. Diese Verschiebung zeichnet sich in der Zunahme der Neubauwohnungen im Jahre 1956 bereits wie folgt ab:

	0,5%
Ebikon	2,5%
Region Luzern	0,8%

Die Verlagerung der Firma Schindler wurde zum Anlaß, die regionalen Zusammenhänge deutlicher in Erscheinung treten zu lassen. Die Schindler & Cie. AG., seit ihrer Gründung auf dem sehr beengten Raum in der Sentimatt, zwischen Bahn und Reuß beheimatet, begann nach einem geeigneten Industrieareal Ausschau zu halten, um den Betrieb ausdehnen und auch räumlich nach modernen Gesichtspunkten organisieren zu können. Obschon für die Ansiedlung eines Unternehmens dieser Größenordnung innerhalb der Stadtgrenzen kein Areal reserviert oder im freien Land verfügbar war, sah sich der Stadtrat, in wohlgemeintem Interesse des öffentlichen Haushaltes, zu einem Opfer verpflichtet. Er erklärte sich bereit, der Firma 120 000 Quadratmeter Land von der im Bebauungsplan als Grünzone festgelegten Allmend der Firma käuflich abzutreten.

Diese einzige große und ebene Freifläche Luzerns mit ihrem großartigen Landschaftsbild übernimmt mit dem Bireggwald gegenüber den Gemeinden Horw und Kriens und der noch freien Industriezone am Fuße des Pilatus die Aufgabe einer natürlichen und wohlthuenden Zäsur. Die historische «Allmend» dient als Exerzierplatz der Rekruten und Tummelplatz für jedermann; zusammen mit der Festhalle dient sie Ausstellungen und Großveranstaltungen; auf ihrem Gelände finden die großen Feste der Turner, Schützen und Hornusser sowie die internationalen Pferderennen statt. Eine Dezimierung der Allmend und damit die weitgehende Aufgabe ihrer Funktionen wäre von der Bürgerschaft als unwiederbringlicher Verlust empfunden worden.

Gegen die Dezimierung der Allmend hat sich dann unter dem Patronat der Regionalplanungsgruppe Zentralschweiz eine lebhaftere Opposition erhoben, welcher sich alle jene angeschlossen, denen die Allmend mehr bedeutet als freies und feiles Land und die das Bedürfnis hatten, lediglich ihre gefühlsbetonte Regung zum Ausdruck zu bringen. Diese Opposition ist nicht etwa leichtsinnig vom Zaun gerissen worden, sondern in voller Kenntnis und im Wissen um die Zusammenhänge der Stadt und ihrer Nachbargemeinden.

Es gebührt der Leitung der Firma Schindler Anerkennung und Dank, daß sie die Argumente für die Freihaltung der Allmend würdigte, die Stadtregion nicht verließ und in einer Nachbargemeinde einen Standort wählte, der von der Planung als Industriezone vorgeschlagen war. Das Areal umfaßt in Ebikon zirka 200 000 Quadratmeter, das heißt fast doppelt so viel, als von der Allmend erhältlich gewesen wäre; außerdem betrug der Quadratmeter-Preis in Ebikon zirka ein Drittel.

Bis zum Ersten Weltkrieg, als der Fremdenverkehr noch tragender Wirtschaftszweig war und die indu-